

# Topmate



## C11 GAMING COOLER

Spécification de la version française: <http://www.topmate.cc/user-manual/c11.pdf>

Manual de Usuario en Versión Española: <http://www.topmate.cc/user-manual/c11.pdf>

Deutsche Versionsspezifikation: <http://www.topmate.cc/user-manual/c11.pdf>

Versione manuale italiana: <http://www.topmate.cc/user-manual/c11.pdf>

日本語版説明書: <http://www.topmate.cc/user-manual/c11.pdf>

- ⦿ Aspect frais, beau et durable;
- ⦿ Conception multifonctionnelle et multi-angles, offrant différents états de support;
- ⦿ Lumières respiratoires colorées RVB, effets d'éclairage colorés;
- ⦿ Conception de connexion USB double;
- ⦿ 6 vitesses de ventilateur peuvent être ajustées;
- ⦿ Design ergonomique.

## PRODUCT SPECIFICATION

Product Model	C11
Product Size	410×296×40mm /16.1×11.7×1.6in
Size of Fan (Large)	100×100×15×2PCS
Speed of Fan (Large)	1350±10% RPM
Size of Fan (Small)	70×70×15×4PCS
Speed of Fan (Small)	2500±10%RPM
Rated Voltage	DC 5V

# INSTRUCTIONS

---



## 1. Power/switch button

As shown in the figure, short press to turn on/off the fan.

Long press with the fan turned on to switch 3 fan operating modes. Mode 1: 6 fans; Mode 2: 4 fans at the bottom; Mode 3: 2 fans at the top

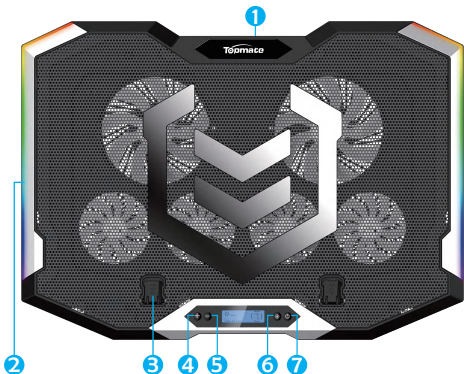
## 2. Light adjustment button function

As shown in the figure, short press is the cycle switching of the seven light modes, long press for 2 seconds to turn on/off the light



As shown in the figure: press “+” to increase the fan gear, press “-” to decrease the fan gear.

## FUNCTION DESCRIPTION



- 1 Dual USB
- 2 RGB Colorful Lights
- 3 Non-slip Fixing
- 4 Increased Wind Speed
- 5 Weaken Wind Speed
- 6 Light Adjustment Button
- 7 Power/ Switch Button

## WARRANTY INFORMATION

---

User information: \_\_\_\_\_

Product model: \_\_\_\_\_

Product name: \_\_\_\_\_

Warranty period: \_\_\_\_\_



Notebook



Multi-angle  
Adjustment



RGB  
Cool Light



Game  
Equipment



Rapid  
Cooling

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Française

- ⊕ Aspect frais, beau et durable;
- ⊕ Conception multifonctionnelle et multi-angles, offrant différents états de support;
- ⊕ Lumières respiratoires colorées RVB, effets d'éclairage colorés;
- ⊕ Conception de connexion USB double;
- ⊕ 6 vitesses de ventilateur peuvent être ajustées;
- ⊕ Design ergonomique.

## SPÉCIFICATION DE PRODUIT

Modèle du produit	C11
Taille du produit	410×296×40mm
Taille du ventilateur (grand)	100×100×15×2PCS
Vitesse du ventilateur (grande)	1350±10% RPM
Taille du ventilateur (petit)	70×70×15×4PCS
Vitesse du ventilateur (petite)	2500±10%RPM
Tension nominale	DC 5V

# INSTRUCTIONS



## 1. Bouton d'alimentation / interrupteur

Comme indiqué sur la figure, appuyez brièvement pour allumer / éteindre le ventilateur. Appuyez longuement avec le ventilateur allumé pour commuter 3 modes de fonctionnement du ventilateur. Mode 1: 6 ventilateurs; Mode 2: 4 ventilateurs en bas; Mode 3: 2 fans au sommet

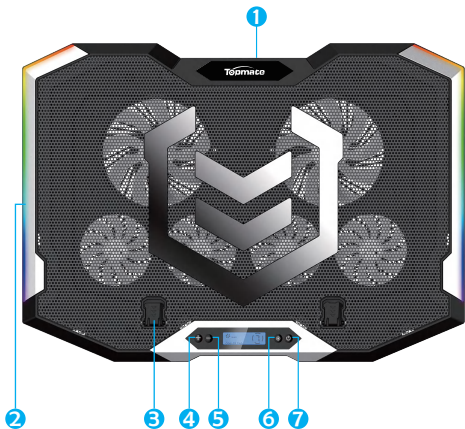
## 2. Fonction du bouton de réglage de la lumière

Comme le montre la figure, une pression courte est la commutation de cycle des sept modes d'éclairage, appuyez longuement pendant 2 secondes pour allumer / éteindre la lumière



Comme indiqué sur la figure: appuyez sur « + » pour augmenter la vitesse du ventilateur, appuyez sur « - » pour diminuer la vitesse du ventilateur.

## DESCRIPTION DE LA FONCTION



- 1 Double USB
- 2 Lumières Colorées RGB
- 3 Fixation Antidérapante
- 4 Augmentation De La Vitesse Du Vent
- 5 Affaiblir La Vitesse Du Vent
- 6 Bouton De Réglage De La Lumière
- 7 Bouton D'alimentation / Interrupteur

## INFORMATIONS DE GARANTIE

---

Informations de l'utilisateur: \_\_\_\_\_

Modèle du produit: \_\_\_\_\_

Nom du produit: \_\_\_\_\_

Période de garantie: \_\_\_\_\_



Carnet



Réglage  
Multi Angle



RGB Cool  
Light



Équipement  
De Jeu



Refroidissement  
Rapide

# CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Española

- ⊗ Aspecto fresco, hermoso y duradero;
- ⊗ Diseño multifuncional y multiángulo, que proporciona diferentes estados de soporte;
- ⊗ Luces de respiración de colores RGB, efectos de luces de colores;
- ⊗ Diseño de doble conexión USB;
- ⊗ Se pueden ajustar 6 velocidades del ventilador;
- ⊗ Diseño ergonómico.

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo del producto	C11
Tamaño del producto	410×296×40mm
Tamaño del ventilador (grande)	100×100×15×2PCS
Velocidad del ventilador (grande)	1350±10% RPM
Tamaño del ventilador (pequeño)	70×70×15×4PCS
Velocidad del ventilador (pequeña)	2500±10%RPM
Voltaje clasificado	DC 5V



## 1. Botón de encendido / interruptor

Como se muestra en la figura, presione brevemente para encender / apagar el ventilador. Mantenga presionado con el ventilador encendido para cambiar los 3 modos de funcionamiento del ventilador. Modo 1: 6 ventiladores; Modo 2: 4 ventiladores en la parte inferior; Modo 3: 2 ventiladores en la parte superior

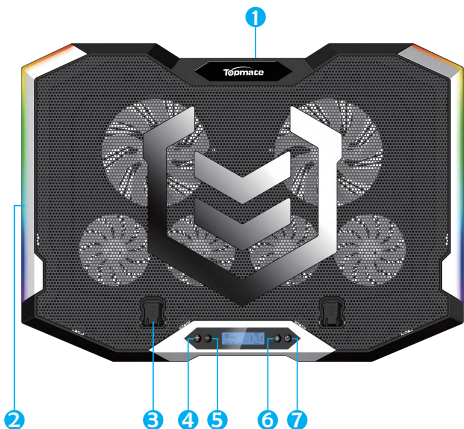
## 2. Función del botón de ajuste de luz

Como se muestra en la figura, presionar brevemente es el cambio de ciclo de los siete modos de luz, presionar durante 2 segundos para encender / apagar la luz



Como se muestra en la figura: presione " + " para aumentar el engranaje del ventilador, presione " - " para disminuir el engranaje del ventilador.

## FUNCIÓN DESCRIPCIÓN



- 1 USB Dual
- 2 Luces De Colores RGB
- 3 Fijación Antideslizante
- 4 Aumento De La Velocidad Del Viento
- 5 Debilitar La Velocidad Del Viento
- 6 Botón De Ajuste De Luz
- 7 Botón De Encendido / Interruptor

## INFORMACIÓN DE GARANTÍA

---

Información del usuario: \_\_\_\_\_

Modelo del producto: \_\_\_\_\_

Nombre del producto: \_\_\_\_\_

Período de garantía: \_\_\_\_\_



Cuaderno



Ajuste Ae  
Múltiples Ángulos



Luz Fría RGB



Equipo De  
Juego



Enfriamiento  
Rápido

- ⊗ Cooles Aussehen, schön und langlebig;
- ⊗ Multifunktions- und Mehrwinkel-Design mit unterschiedlichen Unterstützungszuständen;
- ⊗ RGB bunte Atemlichter, bunte Lichteffekte;
- ⊗ Dual-USB-Anschlussdesign;
- ⊗ 6 Lüftergeschwindigkeiten können eingestellt werden;
- ⊗ Ergonomisches Design.

## PRODUKT SPEZIFIKATION

Produkt modell	C11
Produkt gröÙe	410×296×40mm
GröÙe des Lüfters (groÙ)	100×100×15×2PCS
Geschwindigkeit des Lüfters (groÙ)	1350±10% RPM
GröÙe des Lüfters (klein)	70×70×15×4PCS
Geschwindigkeit des Lüfters (klein)	2500±10%RPM
Bewertet stromspannung	DC 5V

## ANLEITUNG



## 1. Leistung / Schalter taste

Drücken Sie kurz, wie in der Abbildung gezeigt, kurz, um den Lüfter ein- und auszuschalten. Langes Drücken bei eingeschaltetem Lüfter, um 3 Lüfterbetriebsarten umzuschalten. Modus 1: 6 Fans; Modus 2: 4 Lüfter unten; Modus 3: 2 Lüfter oben

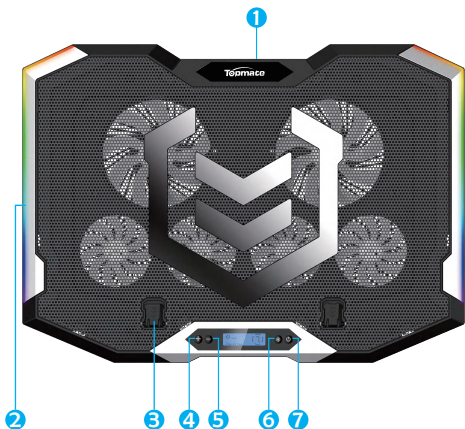
## 2. Funktion der lichteinstellungstaste

Wie in der Abbildung gezeigt, ist kurzes Drücken die Zyklusumschaltung der sieben Lichtmodi, langes Drücken für 2 Sekunden, um das Licht ein- / auszuschalten



Wie in der Abbildung gezeigt: Drücken Sie " + " , um das Lüfterrad zu vergrößern, und drücken Sie " - " , um das Lüfterrad zu verringern.

## BEDIENUNGSANLEITUNG



- 1 Dual USB
- 2 Regenbogen Lichter
- 3 Rutschfeste Befestigung
- 4 Erhöhte Windgeschwindigkeit
- 5 Schwächen Sie Die Windgeschwindigkeit
- 6 Licht Einstellung Taste
- 7 Leistung / Schalter Taste

## GARANTIE INFORMATIONEN

---

Nutzer information: \_\_\_\_\_

Produkt modell: \_\_\_\_\_

Produkt name: \_\_\_\_\_

Garantie zeitraum: \_\_\_\_\_



Notizbuch



Multi Winkel  
Einstellung



RGB  
Cooles Licht



Spiel  
Ausrüstung



Schnelles  
Kühlen

# CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Italiana

- ◉ Aspetto fresco, bello e resistente;
- ◉ Design multifunzionale e multi-angolo, fornendo diversi stati di supporto;
- ◉ Luci colorate respiranti RGB, effetti di luce colorati;
- ◉ Design a doppia connessione USB;
- ◉ 6 velocità del ventilatore possono essere regolate;
- ◉ Design ergonomico.

## SPECIFICHE DI PRODOTTO

Modello di prodotto	C11
Taglia del prodotto	410×296×40mm
Dimensione del ventilatore (grande)	100×100×15×2PCS
Velocità del ventilatore (grande)	1350±10% RPM
Dimensioni del ventilatore (piccolo)	70×70×15×4PCS
Velocità del ventilatore (piccola)	2500±10%RPM
Tensione nominale	DC 5V



## 1. Energia / interruttore pulsante

Come mostrato nella figura, premere brevemente per accendere / spegnere la ventola. Premere a lungo con la ventola accesa per cambiare 3 modalità operative della ventola. Modalità 1: 6 fan; Modalità 2: 4 ventole in basso; Modalità 3: 2 fan in alto

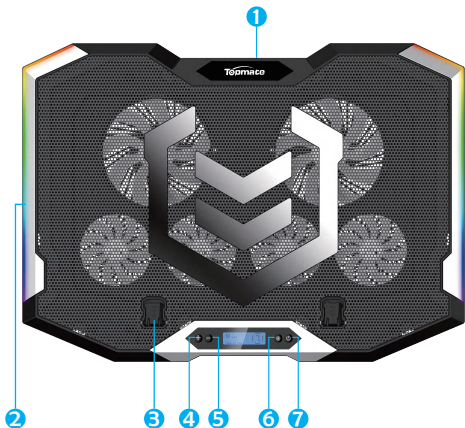
## 2. Funzione pulsante regolazione luce

Come mostrato nella figura, la pressione breve è la commutazione ciclica delle sette modalità luce, la pressione lunga per 2 secondi per accendere / spegnere la luce



Come mostrato nella figura: premere " + " per aumentare la marcia del ventilatore, premere " - " per ridurre la marcia del ventilatore.

## DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE



- 1 Doppia USB
- 2 Luci Colorate RGB
- 3 Fissaggio Antiscivolo
- 4 Aumento Della Velocità Del Vento
- 5 Indebolimento Della Velocità Del Vento
- 6 Pulsante Di Regolazione Della Luce
- 7 Energia / Interruttore Pulsante

## INFORMAZIONI DI GARANZIA

---

Informazioni utente: \_\_\_\_\_

Modello di prodotto: \_\_\_\_\_

Nome del prodotto: \_\_\_\_\_

Periodo di garanzia: \_\_\_\_\_



Taccuino



Regolazione  
Multi Angolo



Luce Fredda  
RGB



Attrezzatura  
Da Gioco



Raffreddamento  
Rapido

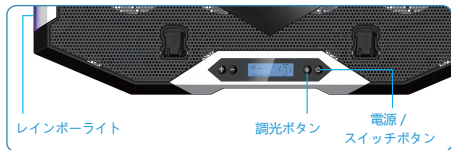
## 製品の特徴

- ◎ クールな外観、美しく耐久性があります。
- ◎ さまざまなサポート状態を提供する多機能でマルチアングルのデザイン。
- ◎ RGBカラフルな呼吸ライト、カラフルな照明効果。
- ◎ デュアルUSB接続設計。
- ◎ 6つのファン速度を調整できます。
- ◎ 人間工学に基づいたデザイン。

## 製品仕様書

製品モデル	C11
商品のサイズ	410×296×40mm
ファンのサイズ (大)	100×100×15×2PCS
ファンの速度 (大)	1350±10% RPM
ファンのサイズ (小)	70×70×15×4PCS
ファンの速度 (小)	2500±10%RPM
定格電圧	DC 5V

## インストラクション

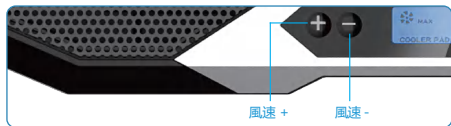


## 1. 電源/スイッチボタン

図に示すように、短く押してファンのオン/オフを切り替えます。ファンをオンにしたまま長押しすると、3つのファン動作モードが切り替わります。モード1: ファン6個。  
モード2: 下部に4つのファン。モード3: 上部に2つのファン

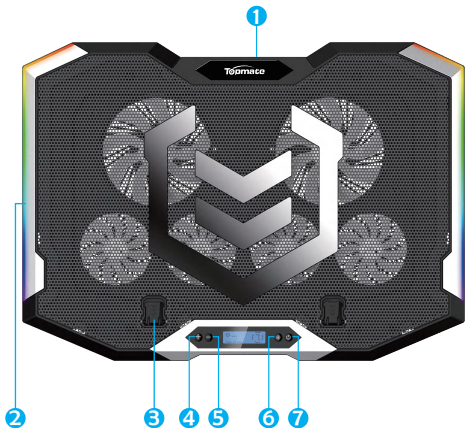
## 2. 調光ボタン機能

図に示すように、短押しは7つのライトモードのサイクル切り替えで、長押しで2秒間ライトをオン/オフします



図に示すように、「+」を押すとファンギアが増加し、「-」を押すとファンギアが減少します。

## 機能説明



- ① デュアルUSB
- ② RGBカラフルライト
- ③ 滑り止め固定
- ④ 風速の増加
- ⑤ 弱い風速
- ⑥ 調光ボタン
- ⑦ 電源 / スイッチボタン

## 保証情報

---

ユーザー情報: \_\_\_\_\_

製品モデル: \_\_\_\_\_

商品名: \_\_\_\_\_

保証期間: \_\_\_\_\_



ノート



マルチア  
ングル調整



RGBクー  
ルライト



ゲーム機器



急速冷却